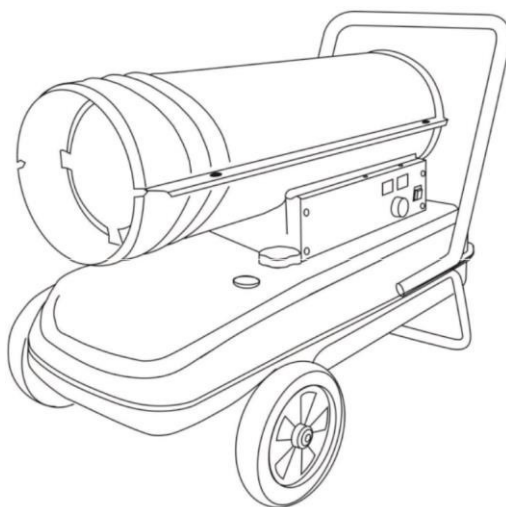




Varmekanon TT-HK-243

Original betjeningsvejledning

Udgave: 11-2022-DE



Denne monterings- og betjeningsvejledning er rettet mod produktets ejer eller de personer, der er ansvarlige for vedligeholdelsen af produktet.

Læs den omhyggeligt inden montering og brug! Opbevar den til senere brug!

Impressum

Producent:

Tronitechnik GmbH

Ellerkampstraße 75

32609 Hüllhorst

Tyskland

Direkte nummer til hovedkontoret: +49

(3221) 100 25 70 E-mail:

info@tronitechnik.de

Ophavsret / Copyright

Ophavsretten tilhører Tronitechnik GmbH.

Indholdet må hverken helt eller delvist kopieres, distribueres eller bruges til konkurrencemæssige formål uden tilladelse eller videregives til andre.

© 2022 Tronitechnik GmbH

Indholdsfortegnelse

1	Generelle oplysninger	5
1.1	Bestemt anvendelse	5
1.2	Garanti	5
1.3	Overensstemmelseserklæring	5
1.4	Anvendte symboler	6
2	Generelle sikkerhedshenvisninger	7
3	Specifikke sikkerhedshenvisninger	9
3.1	Mærkater på apparatet	10
4	Sikkerheds- og beskyttelsesanordninger	11
5	Beskrivelse	12
5.1	Oversigt	12
5.2	Leveringsomfang	13
5.3	Tekniske data	13
5.4	Dimensioner	14
6	Montering/opsætning	15
6.1	Montering af hjul og håndtag	15
6.2	Opstilling	16
7	Transport	17
8	Ibrugtagning	18
8.1	Påfyldning af tanken	19
9	Betjening	20
9.1	Tænd	20
9.2	Slukning	21
10	Vedligeholdelse og pleje	22
10.1	Indstilling af tryk	22
10.2	Kontrol af elektroder	23
10.3	Tømme tanken	24

11	Nedlukning og opbevaring	25
11.1	Driftsafbrydelse	25
11.2	Længere tids nedlukning	25
11.3	Opbevaring	25
12	Fejlfinding	26
13	Bortskaffelse	28

1 Generelle oplysninger om

I denne brugsanvisning finder du alle nødvendige oplysninger om dette produkt. Kendskab til alle sikkerhedshenvisninger og handlingsanvisninger i denne vejledning er en forudsætning for sikker og korrekt brug af produktet.

Derudover skal de lokale ulykkesforebyggelsesbestemmelser og generelle sikkerhedsbestemmelser, der gælder for produktets anvendelsesområde, overholdes.

Betjeningsvejledningen er en del af produktet. Opbevar den til senere brug!

Du kan bestille yderligere eksemplarer på hjemmesiden.

1.1 Anvendelse i henhold til bestemmelsen

TT-HK-243 er en dieselopvarmet varmeblæser til tørring og opvarmning i godt ventilerede indendørs rum, f.eks. råhusbyggeri, eller i udendørs områder.

Det er ikke tilladt at foretage egenmægtige ændringer på apparatet. Drift uden opsyn er ikke tilladt.

Oplagte fejlbrug

Apparatet må ikke drives med andre brændstoffer end diesel.

Apparatet er ikke egnet til brug i meget fugtige omgivelser eller udendørs i regn eller sne.

1.2 Garanti

Den lovmæssige garanti gælder.

Opsætning af apparatet er ikke omfattet af købsaftalen. Ved fejlagtig opsætning af køberen eller en tredjepart, som køberen har hyret, hæfter sælgeren ikke for skader eller funktionsbegrænsninger, der skyldes dette.

Vedligeholdelsesarbejder på apparatet, der kræver åbning af kabinettet, må kun udføres af fagligt uddannet personale.

1.3 Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæringen kan rekvireres på hjemmesiden.

1.4 e anvendte symboler



FARE!

Arten og kilden til faren!

Manglende overholdelse kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.

⇒ Følg disse foranstaltninger for at undgå fare.



ADVARSEL!

Arten og kilden til faren!

Manglende overholdelse kan medføre alvorlige personskader.

⇒ Følg disse foranstaltninger for at undgå faren.



FORSIGTIG!

Arten og kilden til faren!

Manglende overholdelse kan medføre personskader.

⇒ Følg disse foranstaltninger for at undgå faren.

VIGTIGT!

Arten og kilden til faren!

Manglende overholdelse medfører skader på apparatet, på genstande i nærheden af apparatet eller på miljøet.

⇒ Følg disse foranstaltninger.

BEMÆRK

Angiver yderligere oplysninger, der gør det lettere og bedre at arbejde med eller bruge enheden.

2 Generelle sikkerheds er



ADVARSEL!

For at undgå personskader, miljøskader eller skader på genstande skal du overholde følgende sikkerhedshenvisninger:

- ⇒ Apparatet må kun betjenes, hvis det er i fejlfri og driftssikker stand. Alle sikkerhedsanordninger skal være til stede og funktionsdygtige.
- ⇒ Tilslutningsdataene på typeskiltet skal svare til de lokale forhold.
- ⇒ Før hver brug skal apparatet, det anvendte tilbehør og tilslutningsdele kontrolleres for eventuelle skader.
- ⇒ Metaldele kan blive varme under drift. Undgå berøring!
- ⇒ Opbevar eller brug ikke spraydåser i nærheden af apparatet; drivmidlet kan eksplodere ved varme.
- ⇒ Anvend ikke apparatet i nærheden af støvproducerende faste stoffer (savsmuld, gammelt papir eller lignende). Indsugede partikler kan antændes og forårsage brand på grund af gnister.
- ⇒ Luftindsugningsåbningen og varme dele af apparatet må ikke dækkes til.
- ⇒ Flyt ikke apparatet, når det er i drift.
- ⇒ Foretag ingen ændringer på apparatet. Ændringer kan føre til funktionsfejl, overophedning og brand.
- ⇒ Påfyld kun brændstof, når apparatet er slukket, frakoblet strømforsyningen og afkølet.
- ⇒ Udfør kun vedligeholdelses- og inspektionsarbejde, når apparatet er slukket og frakoblet strømforsyningen.
- ⇒ Vedligeholdelsesarbejde, der kræver åbning af kabinettet, må kun udføres af et autoriseret værksted.
- ⇒ Dette apparat må kun betjenes af børn og personer med nedsatte sensoriske, mentale og/eller fysiske evner eller manglende erfaring og/eller viden under opsyn af en person, der er fortrolig med det sikre brug af apparatet! erfaring og/eller viden, kun anvendes under opsyn af en person, der er fortrolig med den sikre anvendelse!
- ⇒ Lad ikke sårbare personer, børn eller kæledyr være alene med apparatet uden opsyn.



ADVARSEL!

- ⇒ Brug ikke apparatet i nærheden af badeværelser, brusere eller swimmingpools.
- ⇒ Ud over oplysningerne i brugsanvisningen skal de generelle sikkerheds- og ulykkesforebyggelsesbestemmelser, der gælder for apparatets anvendelsesområde samt de gældende miljøbeskyttelsesbestemmelser i det land, hvor apparatet anvendes, skal overholdes.

3 Specifikke sikkerheds er



FARE!

Eksplodingsfare! Brandfare!

Benzin er en meget brandfarlig væske og kan forårsage eksplosioner og brande.

- ⇒ Brug ikke apparatet med benzin eller andre letantændelige væsker.
- ⇒ Brug udelukkende almindelig diesel som brændstof.
- ⇒ Opbevar dieselbrændstof i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

Fare for kvælning!

Forbrænding forbruger ilt.

- ⇒ Brug kun apparatet i godt ventilerede rum eller udendørs.
- ⇒ I rum skal luften udskiftes fuldstændigt mindst to gange i timen.
- ⇒ Forlad straks rummet, hvis du får åndedrætsbesvær, hovedpine eller svimmelhed! Det kan være tegn på kulilteforgiftning!
Kontakt en læge!

Brandfare!

Overophedning og gnister kan forårsage brand i området omkring apparatet.

- ⇒ Dæk ikke apparatet under drift.
- ⇒ Overhold sikkerhedsafstanden ved opstilling af apparatet, se kapitel 6.2 Opstilling.
- ⇒ Apparatet må kun opstilles på varmebestandigt underlag uden brændbare materialer.
- ⇒ Anvend ikke i nærheden af støvdannende faste stoffer som savsmuld osv.
- ⇒ Påfyld ikke tanken under drift. Flammen skal altid være slukket, når der påfyldes brændstof.

3.1 Mærkater på en -enhed

Der er klistermærker med advarsler og oplysninger på apparatet. Sørg for, at klistermærkerne altid er let læselige. Manglende klistermærker skal udskiftes.

- Typeplade
- Advarsel om elektrisk spænding
- Advarsel om varm overflade
- Advarsel mod brug i dårligt ventilerede rum

4 Sikkerheds- og beskyttelsesudstyr ()

Sikker drift er kun mulig, hvis alle sikkerhedsanordninger er til stede og fungerer korrekt.

Flammeovervågning

En fotocelle overvåger flammen. Hvis flammen slukkes, lukkes den elektroniske ventil, og der kan ikke længere strømme diesel ud.

Temperaturovervågning

En temperatursensor overvåger enhedens temperatur. Ved overophedning slukkes enheden, og den elektroniske ventil til dieselforsyningen lukkes.

Hvis omgivelsestemperaturen overstiger den temperatur, der er indstillet på termostaten, slukkes apparatet også.

Strømafbrydelse

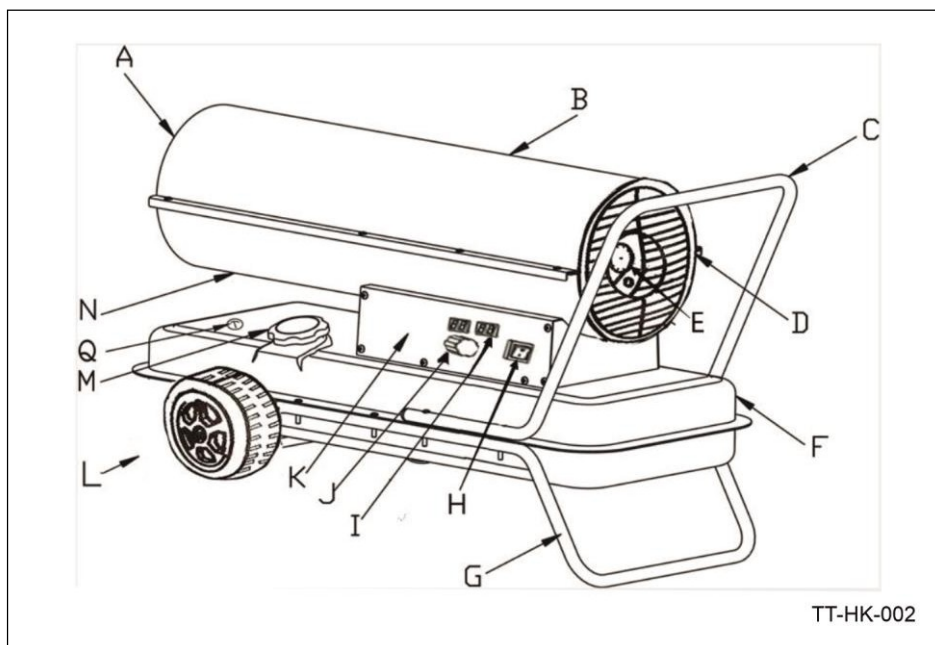
Ved strømsvigt slukkes apparatet. Når strømmen kommer tilbage, går apparatet i standby (displayet lyser). For at tænde det skal tænd/sluk-knappen trykkes ned.

Beskyttelsesafdækninger

- Beskyttelsesgitter over ventilatoren forhindrer indgreb.
- De to halvdele af kabinettet forhindrer direkte kontakt med flammen.

5 Beskrivelse

5.1 Oversigt



A	Varmluftudgang	I	Display
B	Hus (øvre halvdel)	J	Termostatregulator
C	Håndtag	K	Betjeningspanel
D	Luftindsugningsåbning med beskyttelsesgitter	L	Hjul
E	Trykregulator og trykindikator	M	Tankdæksel
F	Dieseltank	N	Kabinet (nedere halvdel)
G	Støttefod/nedre ramme	O	Niveaustyring
H	Tænd/sluk-knap		

5.2 Leveringsomfang

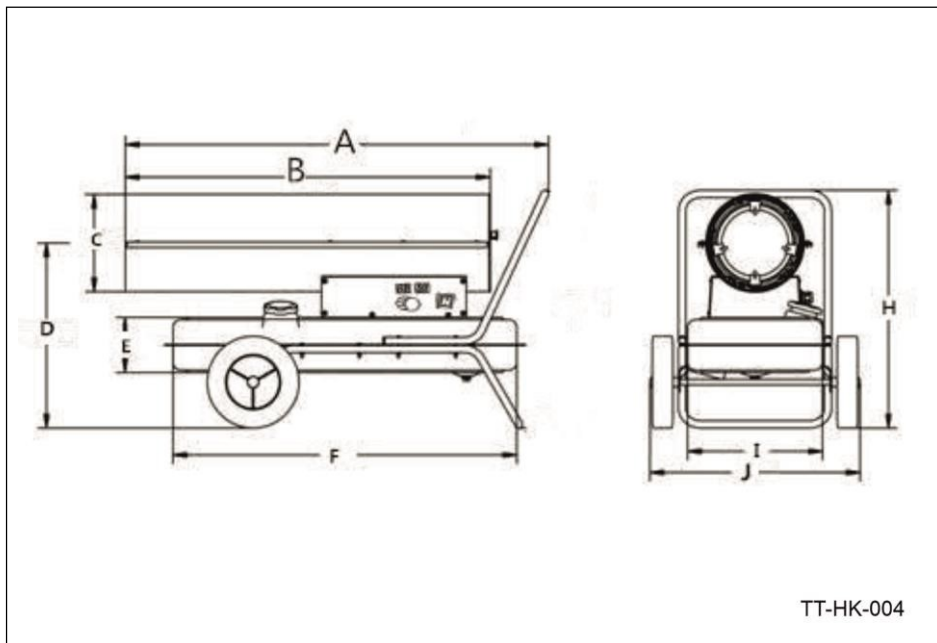
Enheden leveres delvist samlet.

- Varmekanon med blæser, tank og elmotor
- Rørramme og håndtag
- Hjul
- Brugsanvisning

5.3 Tekniske data

Modelbetegnelse	TT-HK-243	Nominel effekt:	230 W
Nominel effekt:	30 kW	Tilslutningsdata:	230 V AC; 50 Hz
Luftbehov:	720 m ³ /h	Tankindhold:	36 l
Maks. køretid uden pause:	12,5 timer	Brændstof:	Diesel
Tomvægt:	19 kg	Brændstofforbrug:	2,82 l/t

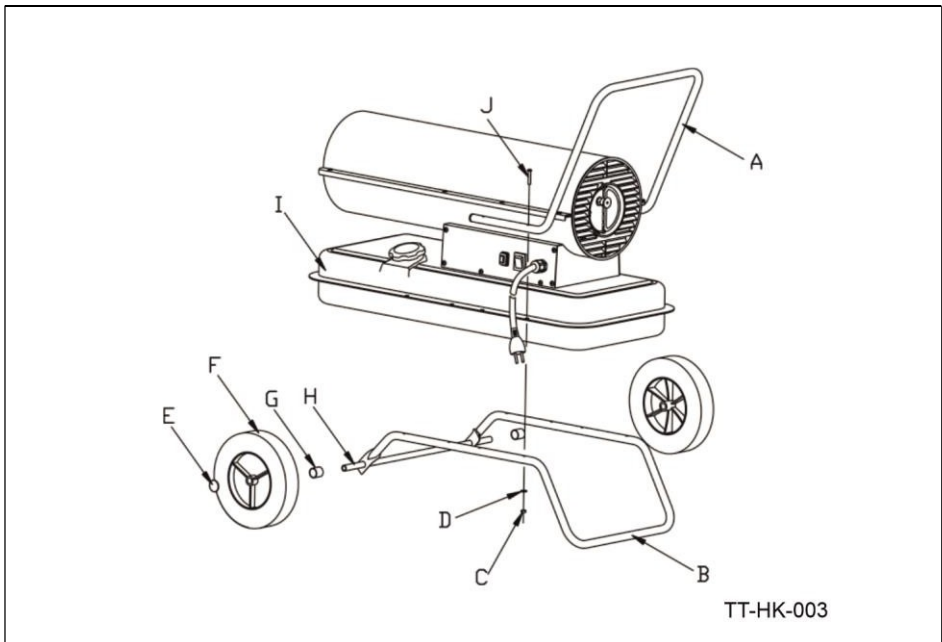
5.4 Dimensioner



TT-HK-243	Mål [mm]
A	830
B	690
C	210
D	420
E	150
F	690
H	580
I	360
J	455

6 Montering/opsætning

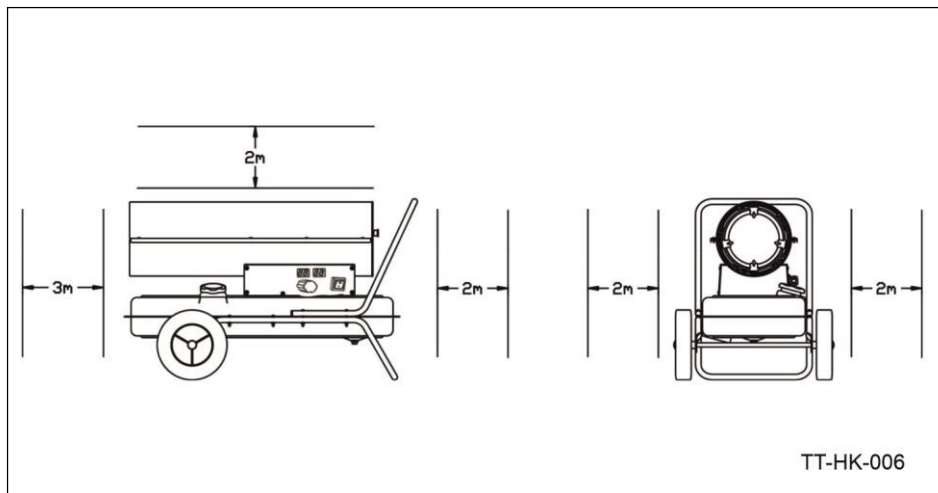
6.1 Monter hjul og håndtag



- ⇒ Stik hjulaksel H gennem åbningen i rørrammen B.
- ⇒ Skub bøsning G på begge ender.
- ⇒ Sæt begge hjul F på akslen. Den længere hjulnav peger indad mod rammen.
- ⇒ Sæt hjulkapslerne E på.
- ⇒ Placer varmeapparatet på rammen og sæt håndtaget på fra oven. Hullerne i rammen, varmeapparatet og håndtaget skal være på linje.
- ⇒ Stik skruerne J igennem ovenfra.
- ⇒ Sæt tætningsringe D på nedenfra og skru dem fast med møtrikker. Brug skruetrækker og skruenøgle til at stramme.

6.2 Opstilling

- Opstil på et plant og fast underlag
- Overhold minimumsafstanden til alle sider og opad for at undgå overophedning og brandfare



7 Transport

Ved transport løftes apparatet ved håndtaget og rulles. Sørg for, at der ikke løber diesel ud.

Ved transport i et køretøj skal apparatet fastgøres, så det ikke kan glide eller vælte.

8 Ibrugtagning

Første idriftsættelse

Før første idriftsættelse

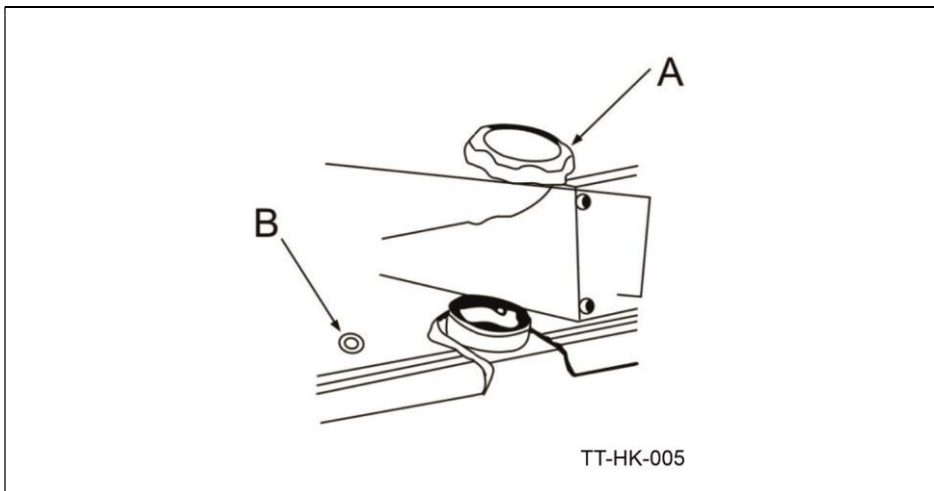
- Monter hjul og håndtag, se kapitel 6.1
- Fyld tanken, se kapitel 8.1

Igangsæt efter behov

Hver gang apparatet bruges:

- Kontroller på installationsstedet, om sikkerhedsafstandene kan overholdes, se 5.4 Dimensioner
- Ved opstilling i et rum: Kontroller, om der er tilstrækkelig frisk lufttilførsel, se 5.3 Tekniske data
- Kontroller og fyld tanken, se 8.1 Fyld tanken

8.2 Tank



Tanken skal fyldes inden første idriftsættelse.

- ⇒ Åbn tankdækslet A.
- ⇒ Kontroller, om tanken er tom og ren, tøm eller rengør den om nødvendigt.
- ⇒ Påfyld brændstof. Pas på, at der ikke løber noget over. Se kapitel 5.3 for påfyldningsmængde. Du kan se påfyldningsniveauet på niveauindikatoren (F = fuld).
- ⇒ Sæt tankdækslet A på plads igen og luk det.

Hvis der er brændstofrester i tanken:

- ⇒ Sørg for, at flammen er slukket, og at apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ⇒ Vent et par minutter, så apparatet kan køle lidt af.
- ⇒ Kontroller, om der er utætheder. Hvis ja, må tanken ikke fyldes, og apparatet må ikke tændes igen! Kontakt din forhandler eller et autoriseret værksted.
- ⇒ Åbn tankdækslet A.
- ⇒ Kontroller, om der er vand eller snavs i tanken. Rengør om nødvendigt.
- ⇒ Påfyld brændstof. Pas på, at der ikke løber noget over. Se påfyldningsmængde under 5.3 Tekniske data. Tanken er fuld, når viseren på niveauindikatoren B står på F.
- ⇒ Sæt tankdækslet A på igen og luk det.

9 Betjening

9.1 Tænd



ADVARSEL!

Fare for forbrændinger!

Flammen tændes med en forsinkelse afhængigt af udetemperaturen og termostatindstillingen.

- ⇒ Hold afstand efter tænding, især fra det område, hvor den varme luft strømmer ud.

- ⇒ Kontroller tankens indhold og fyld op efter behov.

- ⇒ Sæt stikket i stikkontakten.

- ⇒ Tænd for apparatet.

- ⇒ Indstil den ønskede temperatur på termostatregulatoren.

Den indstillede temperatur vises i venstre display, og den aktuelle omgivelsestemperatur vises i højre display.

Hvis den indstillede temperatur er højere end omgivelsestemperaturen, tændes flammen.

Bemærk

Hvis omgivelsestemperaturen er 40 °C eller højere, antændes flammen ikke.

9.2 Sluk



FORSIGTIG!

Fare for forbrændinger!

Apparatet er varmt!

- ⇒ Rør ikke ved kabinettet!
- ⇒ Vent et par minutter, efter at flammen er slukket, før du rører ved apparatet.

- ⇒ Drej termostatregulatoren til 0.
- ⇒ Sluk for apparatet.

10 Vedligeholdelse og pleje af



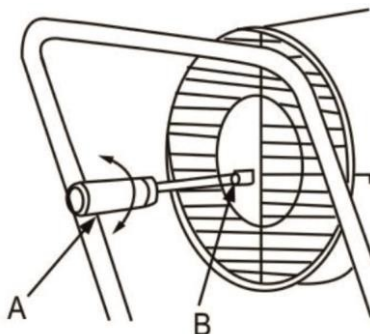
Fare for forbrændinger! Fare for elektrisk stød!

- ⇒ Sluk for apparatet og træk stikket ud, inden du udfører rengørings- og vedligeholdelsesarbejde.
- ⇒ Vent et par minutter, efter at flammen er slukket, før du rører ved apparatet.

Vi anbefaler en årlig kontrol/efterbehandling i et specialværksted.

Når der udføres arbejde på sikkerhedsanordninger, er det nødvendigt at foretage en funktionskontrol bagefter.

10.1 Indstilling af tryk

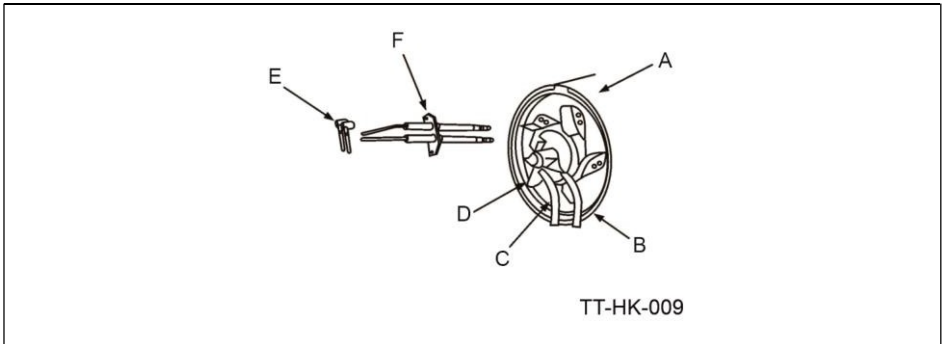


TT-HK-012

Der er en trykindikator på bagsiden af apparatet. Med justeringsskruen ved siden af kan trykket på brændstofpumpen justeres.

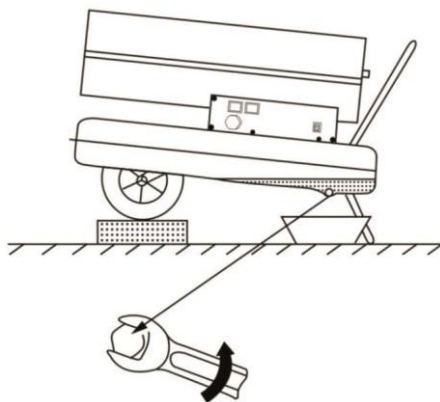
- ⇒ Drej justeringsskruen med en fladskruetrækker.

10.2 Kontroller elektrode en



Kontakt et autoriseret værksted.

10.3 Tømme tank



TT-HK-008

OPMÆRKSOMHED!

Miljøforurening!

Dieselrester og rester fra tanken er farligt affald.

- ⇒ Hæld ikke resterne i kloakken.
- ⇒ Aflever resterne hos et professionelt affaldsbortskaffelsesfirma.

- ⇒ Løft apparatet op
- ⇒ Placer en beholder under tankudløbet.
- ⇒ Åbn afløbsproppen.
- ⇒ Kontroller den tømte tank for forurening/aflejringer.
- ⇒ Spænd afløbsproppen igen.

11 Nedlukning og opbevaring i henhold til

11.1 Driftsafbrydelse

Under en pause:

- ⇒ Sluk for apparatet.
- ⇒ Træk stikket ud.
- ⇒ Sørg for, at ingen uautoriserede personer kan tænde for apparatet, mens du er væk.

11.2 t standset i længere tid

Hvis apparatet skal tages ud af drift i længere tid:

- ⇒ Sluk for apparatet.
- ⇒ Træk stikket ud.
- ⇒ Lad apparatet køle helt af.
- ⇒ Tøm tanken, se 10.3 Tømning af tanken

11.3 Opbevaring

Opbevar det afkølede apparat med tom tank på et tørt og beskyttet sted. Beskyt det om nødvendigt med et dæksel mod støv og snavs.

12 Fejlfinding

Fejl / fejlkode	Mulig årsag	Løsning
Der opstår lugt, røg eller gnister ved første tænding.	Støvaflejringer har blandet sig med luften	–
Der opstår støj ved første tænding	Luft suges ind i rørsystemet for at blande sig med brændstoffet.	Ved tilstrækkelig lufttilførsel løser problemet sig selv
Støj under brug	Metallet udvider sig på grund af varmeudviklingen i apparatet.	–
Der opstår ild eller gnister.	Brændstof og luft er tilbage i rørsystemet fra sidste brug.	Blandingsforholdet tilpasses automatisk.
	Støv i rørsystemet	–
Apparatet fungerer ikke E1	Pumpedrykket er ikke tilstrækkeligt.	Juster trykket, se 10.1 Indstilling af tryk.
	Luftindtaget eller luftudtaget er tilstoppet.	Rengør luftindtaget eller luftudtaget.
	Filtret i brændstofslangen er tilstoppet.	Udskift filteret.
	Termostaten er tilstoppet.	Rengør termostaten.
	Termostaten er beskadiget.	Kontakt forhandleren.
	Forbindelsen mellem det elektriske system og termostaten er defekt.	Kontakt forhandleren.

Fejl / fejlkode	Mulig årsag	Løsning
Apparatet fungerer først, men stopper derefter E1	Brændstoffet er opbrugt.	Påfyld brændstof.
	Luftindtaget eller luftudtaget er tilstoppet.	Rengør luftindtaget eller luftudtaget.
	Filtret i brændstofslangen er tilstoppet.	Udskift filteret.
	Termostaten er tilstoppet.	Rengør fotocellen.
	Termostaten er beskadiget.	Kontakt forhandleren.
	Forbindelsen mellem det elektriske system og termostaten er defekt.	Kontakt forhandleren.
	Apparatet er vådt.	Tør apparatet.
	Tændingen er defekt.	Kontakt forhandleren.
LED-displayet viser E2	Temperaturføleren er beskadiget.	Kontakt forhandleren.
Dårlig forbrænding / røg stiger op.	Luftindtaget eller luftudtaget er tilstoppet.	Rengør luftindtaget eller luftudtaget.
	Filtret i brændstofslangen er tilstoppet.	Udskift filteret.
	Pumpedrykket er ikke tilstrækkeligt.	Juster trykket, se 10.1 Indstilling af tryk.
Varmeapparatet tænder ikke; displayet viser "-".	Termostaten har registreret overophedning.	Sluk for apparatet i ca. 10 minutter og lad det køle af.
	Den indvendige sikring er defekt.	Kontakt forhandleren.
	Termostaten har en defekt forbindelse til det elektriske system.	Kontakt forhandleren.

13 Bortskaffelse

Ved senere skrotning skal apparatet bortskaffes på korrekt vis. Inden for Den Europæiske Union gælder den nationale gennemførelse af affaldsrammedirektivet 2008/98/EF.

- ⇒ Tøm driftsmidler (f.eks. varmebærerolie) og bortskaf dem separat fra apparatet i henhold til de nationale bestemmelser i det land, hvor apparatet anvendes.
- ⇒ Bortskaf apparater eller komponenter uden driftsmidler i henhold til de nationale bestemmelser.

Loven om elektrisk og elektronisk udstyr (ElektroG) indeholder en række krav til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. De vigtigste er samlet her.

Separat indsamling af udtjente apparater

Elektrisk og elektronisk udstyr, der er blevet til affald, betegnes som udtjent udstyr. Ejere af udtjent udstyr skal aflevere dette separat fra usorteret husholdningsaffald. Udtjent udstyr må især ikke smides i husholdningsaffaldet, men skal afleveres i særlige indsamlings- og retursystemer.

Batterier og akkumulatorer

Ejere af udtjente apparater skal som regel adskille udtjente batterier og akkumulatorer, der ikke er indkapslet i det udtjente apparat, fra dette, inden de afleveres til en indsamlingssted. Dette gælder ikke, hvis de udtjente apparater afleveres til offentlige affaldshåndteringsvirksomheder og der adskilles fra andre udtjente apparater med henblik på forberedelse til genbrug.

Muligheder for returnering af udtjente apparater

Ejere af udtjente apparater fra private husholdninger kan aflevere disse på indsamlingssteder hos de offentlige affaldshåndteringsvirksomheder eller på de returneringssteder, der er oprettet af producenter eller forhandlere i henhold til ElektroG. En onlineoversigt over indsamlings- og returneringsstederne findes her: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

Bemærkning om databeskyttelse

Gamle apparater indeholder ofte følsomme personoplysninger. Dette gælder især for informations- og telekommunikationsteknologi såsom computere og smartphones. Vær opmærksom på, at det er den enkelte slutbruger, der er ansvarlig for at slette dataene på de gamle apparater, der skal bortskaffes.

Betydningen af symbolet "overstreget skraldespand"

Symbolet med en overstreget skraldespand, som regelmæssigt er afbildet på elektrisk og elektronisk udstyr, angiver, at det pågældende udstyr ved udløb af dets levetid skal indsamles separat fra usorteret husholdningsaffald. Vi er medlem af tilbagemtagningssystemet "take-e-back". Yderligere oplysninger findes på www.take-e-back.de.

Elektrisk og elektronisk affaldsnummer hos stiftelsen EAR (Elektro-Altgeräte Register):

76436902